# **Anexa 15** Dispozitiv electric chirurgical pentru taierea oaselor prin miscari oscilatorii, Model: Karica 206, Aygun, Turcia

Specificarea tehnică deplină solicitată,	Specificarea tehnică deplină oferita, Standarde
Standarde de referință	de referință
	cod:M206-410
Dispozitiv electric chirurgical pentru taierea	Dispozitiv electric chirurgical pentru taierea
oaselor prin miscari oscilatorii	oaselor prin miscari oscilatorii
Parametrul Specificația	Parametrul Specificația
Descriere Dispozitiv destinat pentru tăierea	Descriere Dispozitiv destinat pentru tăierea
țesuturilor osoase în procesul actului chirurgical	țesuturilor osoase în procesul actului chirurgical
Tip Ferăstrău oscilant	Tip Ferăstrău oscilant
Capul rotativ 360 °	Capul rotativ 360 °
Material inox	Material inox
Autoclavabil 135°C Da	Autoclavabil 135°C Da
Boxă pentru autoclavare 1	Boxă pentru autoclavare 1
Alimentarea baterie reincarcabila	Alimentarea baterie reincarcabila
Autonomia > 3h in lucru	Autonomia > 3h in lucru
Baterie min 2 buc.	Baterie min 2 buc- cod:M206-410
Lame de tip ferestrau de diferite marimi si	Lame de tip ferestrau de diferite marimi si
configurații min 6 buc.	configurații - 6 buc- la alegere.
Lame din inox Da	Lame din inox Da
Lamele autoclavabile Da	Lamele autoclavabile Da
Timp de incarcare a bateriei max 3h	Timp de incarcare a bateriei max 3h
Incarcator baterie Da	Incarcator baterie Da













KERİMBEY OSB MAH. YAŞAR DOĞU CAD. NO: 76/1 55330 TEKKEKÖY – SAMSUN – TURKEY

with a scope of

DESIGN, DEVELOPMENT, MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF ELECTRICAL, PNEUMATIC AND BATTERY OPERATED SURGICAL MOTOR SYSTEMS, SURGICAL ILLUMINATION SYSTEMS AND STERILISATION CONTAINERS

Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes

"Following elements of the standard are excluded"
"7.5.5" "7.5.7" "7.5.9.2"

EN ISO 13485:2016

Certificate No

: M 8693

Initial Certification Date

: 05 July 2011

Certification Date

: 01 June 2020

**Expiration Date** 

: 31 May 2023

General Manager

Kiwa Certification Services Inc.

ITOSB 9. Cadde No. 15 Tepeören Tuzla - Istanbul - Turkey

Tel: +90 216 593 25 75 Faks: +90 216 593 25 74

Web: www.kiwa.com.tr E-mail: info@kiwa.com.tr

Certificate is valid till expiration date, subject to successful completion of periodical surveillance audits.

Please contact above numbers for detailed information.







# **EC Certificate**

# Full Quality Assurance System according to Medical Devices Directive 93/42/EEC Annex-II Section 3

Certificate Number: 1984-MDD-11-102

We hereby declare that an examination of the under mentioned full quality assurance system has been carried out following the requirements of the national legislation to which the undersigned is subjected, transposing annex II (with the exemption of section 4) of the Directive 93/42/EEC on medical devices. We certify that the full quality assurance system conforms with the relevant provisions of the aforementioned directive.

# Organization:

# AYGÜN CERRAHİ ALETLER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Kerimbey OSB Mahallesi Yaşardoğu Cad. No:76/1 Tekkeköy, Samsun, Turkey

Product: Electrical and battery operated surgical motor system

Model Name: Praxis 2, Praxis 3, BES Dermatome, Karınca 206, Karınca 208, Tesuart

Ortho, Tesuart Ortho B, Praxis-3B

**Product:** High speed surgical motor system

Model Name: HSM, HSM-2, HSM-2 Mini Bone, HSM Micro, Acendis Neuros, Tesuart

Neuros

**Product:** Electrical and pneumatical surgical motor systems

Model Name: Electrical Control Unit (M6-034), Pneumatic Surgical Motor

The certificate is valid till expiration date, subject to successful completion of periodical surveillance audits. Please contact Kiwa Certification Services for details.

**Report Number:** 

M.3608.09

Date of first issue:

05 July 2011

Date of last issue:

28 May 2019

**Revision Number:** 

07

**Expiry Date:** 

27 May 2024

Kiwa Certification Services Inc. is Notified Body under Council Directive 93/42/EEC concerning medical devices with identification number: 1984

28 May 2019, Istanbul, Turkey

Head of Notified Body

Kiwa Certification Services Inc.

ITOSB 9. Cad. No:15 Tepeören, Tuzla, Istanbul, Turkey Tel.: +90 216 593 25 75 , Fax: +90 216 593 25 74

Web: www.kiwa.com.tr , e-mail: posta@kiwa.com.tr

# KARINCA 206

# **Surgical Motor Systems**

Battery Operated







" Meeting point for surgery..."

Aygün has the right to modify and develop the products declared in this catalogue and its production program.

The weight and dimensional information given in our catalog are approximate values.

KA-5015-Y5 Copyright © Aygün Co., Inc 2021 All Right Reserved, Printed in Türkiye

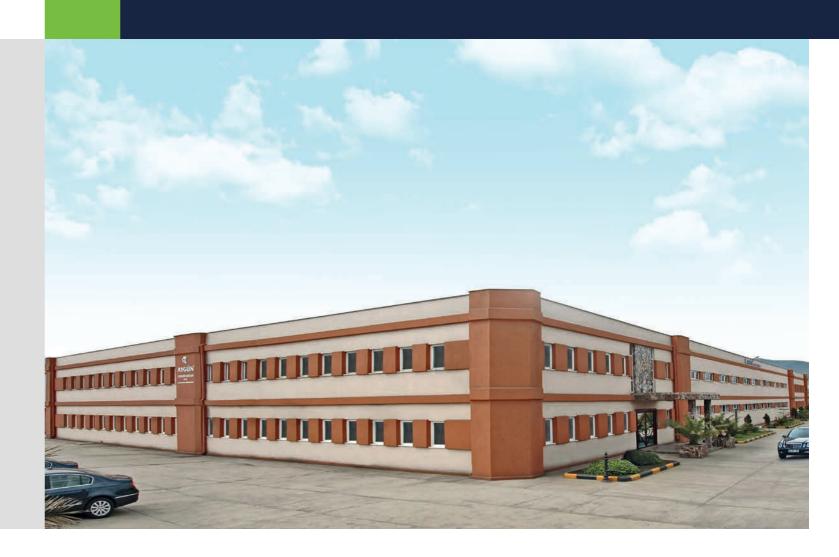
www.aygun.com

# **OUR** HISTORY

AYGÜN, one of the leading establishments of Turkey in the field of Medical Industry, was founded in 1988. It manufactures Container Systems for sterilization, Surgical Motor Systems, Medical Illumination Systems and Single Use Medical Systems in its facility at Samsun Central Organized Industrial Zone.

AYGÜN meets the needs of significant part of Turkey as a result of its continuous R&D works and the capacity increasing. It manufactures its products in international standards and put them to the world market with a high competitive power. Moreover with its integrated quality management system, it proves that it is a specialized establishment.

Besides being a manufacturer, AYGÜN is also a designer company and with its continuous product development works it increases number of its patents, on the other hand, is contributing career development of rising generation by acting as a school.











# **STERILIZATION CONTAINER**SYSTEMS

All AYGUN sterilization container systems are designed for perfect steam penetration, traceability, safety and stability. The locking mechanisms secure excellent grip and ensure up and down movement of the lids under steam pressure during the sterilization. We service our bottoms and lids made of 2 mm high quality special alloy aluminum raw material to the whole world with 8 basic color options.

# **SURGICAL MOTOR**SYSTEMS

The expertise of AYGÜN in surgical motor systems gathered up many designs and systems that have special structures servicing from neuro and spinal surgery to many fields like cardiovascular, orthopedic, plastic, hand & foot and maxillofacial surgery. The quality, power and ergonomic design of the new generation of high-tech battery powered surgical motor systems once again demonstrates AYGÜN's expertise in the medical field.

# **SURGICAL ILLUMINATION**SYSTEMS

AYGÜN is furthering a number of R&D projects simultaneously thanks to its advanced R&D infrastructure, team of engineers and technical personnel specialized in their field. Thus, the company holds tens of patents and models actively used in the medical sector.

# **DISPOSABLE STERILIZATION**PRODUCTS

AYGÜN continues expanding its product range by adding other single use medical products to the completely silicone medical drainage systems needed by surgery. With its ISO 7 clean room and by carrying its expertise on sterilization and operation solutions one step further, AYGÜN offers professional service to its valued customers in disposable medical items as well

#### **CONTAINER MODELS**

STANDARD MODEL
STANDARD PLUS MODEL
BIO-BARRIER MODEL
PPSU MODEL
WINDOW MODEL
B3 MODEL
PLASMA MODEL
A1 MODEL
SAFE MODEL

#### SURGICAL MOTOR SYSTEM **MODELS**

KARINCA 206 KARINCA 208 DERMATOME BES **DERMATOME ST-5** SKIN GRAFT MESHER PRAXIS 3 PRAXIS 3B Sternal Saw 3B HSM Micro System HSM 2 Neuro & Spine System Mini Bone 40.000 rpm Mini Bone Monoblock Arthroscopy Shaver Mini Surgical Motor Mini Compact Neuro Air Power Standard Macro **EPS Motor System** 

Macro Compact

Mobil Stator

Raptor SPS4

#### ILLUMINATION SYSTEMS FEATURES

I-LIGHT LD Specifications
Superior Optical performance
Light beams configuration to provide
shadowlesszillumination
Almost perfect color rendition (Typ. 95)
TFT touch screen for lighting control
Adjustable beam sizes to user preferences
Suitable for use with Laminar Flow functional ceilings
Easy to clean
Minimum Energy Consumption
60.000 hours LED life
Indirect Endo light for endoscopic operations

#### DISPOSABLE PRODUCTS MODELS

Reusable Laryngeal Mask
Silicone Penrose Drain Tube
Spiral In Tubes
Silicone Nutrition Tube
Silicone Round Drain
Silicone Flat-Soft Drain
Silicone Flat Drain
Intubation Tube
PVC Laryngeal Mask
Silicone Penrose Drain
Silicone Thorax Drain
Tracheostomy tube
Intubation Tube
Vac Silicone Drain
Oxygen Mask

for more

Visit us

www.aygun.com

# **AYGUN**®

# **GROWING UP** TOGETHER

AYGÜN has an actively growing position in the sector through using a high technology and innovative institutional structure.





# **OUR VISION**

The vision of AYGÜN is to grow in health sector according to the developing technology and sectoral innovations and serve humanity by producing new project and products appropriate to these innovations.

# **OUR** MISSION

AYGUN builds projects that can contribute to human health all over the world and integrates these projects to its production area and products in the light of technological developments. It constantly stays active with its innovative and explorer soul and remains taking part among the leader companies ruling the sector.

# **QUALITY** MANAGEMENT SYSTEM

- ISO 9001:2015
- ISO 14001:2015
- ISO 45001: 2018

- ISO 13485:2016
- 93/42/EEC
- FDA 510 (K)

















# **AYGUN**®

# **PRO**DUCTION

Sense of high-grade quality in each process from raw material supply to the shipment is combined with integrated quality management system according to the standards. A big stuff gathered under the same roof and adopted importance of teamwork carry all stages above the dreams and makes what is desired real.

# **TECHNICAL INFRASTRUCTURE**

CNC Machines
Hydraulic and Eccentric Presses
Hot Presses
Conventional CNC Machines
Mold Design and Molding Technology
3D Modelling Technology
Thermoforming
Cutting Machines

Electronic Design and Manufacturing Engineering
Software Technology
Fine Mechanic Techniques
Hardening
Laser Technology
Silicone Extrusion Technology
Clean Room - ISO 7

Chemical Coating and Anodizing Technology





# COMBINATION OF PRECIOUS HIGH TECHNOLOGY PRODUCTION MACHINES AND PERFECT CRAFTSMANSHIP

New product development desire and need began in minds becomes sharable and interpretable with 3D printers and technical drawings. After setting the models and testing the prototypes, the production process starts for the approved designs. The production starts with combination of high technology production machines and perfect craftsmanship.

# RESEARCH, DEVOLOPMENT, QUALITY

AYGÜN increases its power with its endless R&D works. It makes all needed investments so as to research and develop even the smallest part of the complicated products manufactured and carries out successful projects with its professional engineer team. It both develops the existing products with today's technology and performs serious works on new product designs.

# **TABLE OF CONTENTS**



16-17

**DRILL ATTACHMENT** 



18-19

SHANK DRILL BIT ATTACHMENT



20-21

**REAMER ATTACHMENT** 



22-23

ACETABULAR REAMER ATTACHMENT



QUICK - ACTION CHUCK (K-wire driver)



25

RECIPROCATING SAW SYSTEM



26-29

SAGITTAL SAW SYSTEM



30

STERNUM SAW SYSTEM



OSCILLATING SAW SYSTEM (Re-Operation)



32

**ORTHOPEDIC SET** 



33

**DRILL SET** 



34

SAGITTAL SAW SET



35

**RECIPROCATING SAW SET** 



36

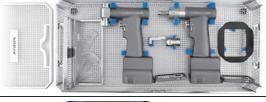
STERNAL SAW SET





37

CARDIO VASCULAR SET



38-39

**CONTAINER SET FOR STERILIZATION** 



Sagittal Saw System



# Power, Precision and Innovation...

- Less Weight, High Power
- Next Generation Cutting Technology
- New Generation Surgical Motor Technology
- Li-ion Battery Technology





Reamer Mode (F&R)

• Reamer Oscillation Mode



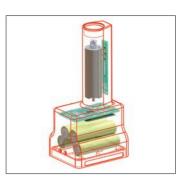


Karinca 206 provides users to observe battery level without removing the power box.

Karinca 206 can also provide information about battery process cycles like how many times, minutes, seconds the battery is charged, half charged or fully charged.



Power box oled screen enables users to indicate battery capacity by pressing the test button.



Battery, motor and all electronical components are combined together and exempt from sterilization by aim of increasing life time of the device





# KARINCA 206

- Light weight Karinca 206 provides efficient and reliable cutting performance with new generation powerful motor;
- One hand piece solution for reaming, high speed drilling, screw driving and tapping functions with high torque performance;
- Lithium-ion battery technology provides consistent power during the operation;
- Easy handling and ergonomic design of Karinca 206 ensures reliable and better controlled operation results;
- Efficient torque for acetabular reaming;
- Karinca 206 is an innovative new generation power tool with high quality engineering
- Providing efficiency with Engineering Solutions;
- Extended battery life;
- Comfortable ergonomic design;
- Easy attachment assembly;
- High speed drilling and oscillating.



www.aygun.com



# **BATTERY CHARGING UNITS**



#### M206-410

Power box with battery pack

- Powerful brushless DC motor technology
- Battery capacity: 2.5 Ah / 37 Wh
- Voltage: 14.8 Volts
- Integrated oled screen and audible alert notification
- Not autoclavable
- 75 x 61 x 160 mm / 540 g





#### M206-226

Charger unit for 1 battery

- Main voltage 100-240 Volts, 50-60 Hz
- Charging current 2 A
- Charging voltage 16.8 Volts
- Protections: Short circuit / Overload / Over voltage
- Charging indicator led
- Battery not included
- 130 x 250 x 130 mm / 1300 g



## M206-212

Autoclavable sterile funnel for aseptic battery loading

- Steam sterilisable
- 30 x 74 x 104 mm / 55 g



Sterile funnel



# M206-227

Charger unit for 2 batteries

- Main voltage 100-240 Volts, 50-60 Hz
- Charging current 2 A (x2)
- Charging voltage 16.8 Volts
- Protections: Short circuit / Overload / Over voltage
- Charging indicator led
- Battery not included
- 230 x 250 x 130 mm / 2150 g



#### M206-411

Battery pack, spare part (for service needs only)

- Li-ion battery
- Battery capacity: 2.5 Ah / 37 Wh
- Voltage: 14.8 Volts
- Not autoclavable
- 68 x 56 x 35 mm / 240 g





# M206-229

Charger unit for 4 batteries

- Main voltage 100-240 Volts, 50-60 Hz
- Charging current 2 A (x4)
- Charging voltage 16.8 Volts
- Protections: Short circuit / Overload / Over voltage
- Charging indicator led
- Battery not included
- 430 x 250 x 130 mm / 3850 g

# **DRILL-REAMER HANDPIECE**



Six Different Trigger **Functions** 



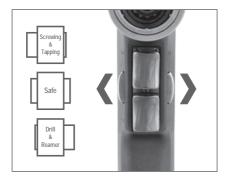
#### M206-200

Hexa - Function Drill System (Without drills and power box)

- Dual trigger system for speed control and direction control
- Steam sterilisable
- Drill Mode F&R (1200 rpm)
- Drill Oscillation Mode (1200 cpm)
- Screwing Mode F&R (150 rpm)
- Tapping Mode (150 rpm)
- Reamer Mode F&R (300 rpm)
- Reamer Oscillation Mode (300 cpm)
- Cannulated Ø 4 mm
- 77 x 137 x 212 mm / 920 g



Screwing and tapping options enable smooth control with one-handpiece solution.



Drilling, Reaming, Screwing and Tapping options in one-handpiece



Forward, reverse and oscillation mode options provide versatile alternatives to the users.

# **DRILL ATTACHMENTS**

#### M206-308

Drill attachment with keyed chuck Ø4 mm Cannulated Ø 1.0 mm - 4.0 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 x 70 mm / 140 g





#### M206-309

Drill attachment with keyed chuck

Ø4 mm Cannulated Ø 1.0 mm - 7.4 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 x 87 mm / 205 g





#### M206-311

Drill attachment with hybrid chuck Both keyed and keyless operation

Ø4 mm Cannulated Ø 0.3 mm - 3 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 x 87 mm / 225 g





# M206-310

34 x 100 mm / 320 g

Drill attachment with hybrid chuck Both keyed and keyless operation Ø4 mm Cannulated Ø 1.0 mm - 7.4 mm 1200 rpm / 5 Nm





# **DRILL BITS**

Code	(Ø) Diameter mm	Length mm
M7-500	1.5	60
M7-501	2.0	100
M7-502	2.5	100
M7-503	2.7	100
M7-504	3.0	100
M7-505	3.2	100
M7-506	3.5	100
M7-507	4.0	110
M7-508	4.5	130
M7-509	5.0	160
M7-510	6.0	160





# **SHANK DRILL BIT ATTACHMENTS**



#### M206-360

Attachment for SQUARE shank 1200 rpm / 5 Nm 29 x 75 mm / 115 g

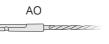




#### M206-361

Attachment for AO shank 1200 rpm / 5 Nm 29 x 73 mm / 125 g





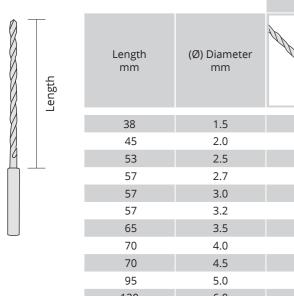
# M206-362

Attachment for TRINKE shank 1200 rpm / 5 Nm 29 x 70 mm / 130 g





# **SHANK DRILL BITS**



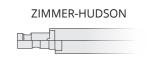
		SQUARE	AO	TRINKE
Length mm	(Ø) Diameter mm			
38	1.5	M7-520	M7-540	M7-560
45	2.0	M7-521	M7-541	M7-561
53	2.5	M7-522	M7-542	M7-562
57	2.7	M7-523	M7-543	M7-563
57	3.0	M7-524	M7-544	M7-564
57	3.2	M7-525	M7-545	M7-565
65	3.5	M7-526	M7-546	M7-566
70	4.0	M7-527	M7-547	M7-567
70	4.5	M7-528	M7-548	M7-568
95	5.0	M7-529	M7-549	M7-569
120	6.0	M7-530	M7-550	M7-570

# M206-375 OSTEO Attachment for OSTEO shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 78 mm / 160 g M206-376 DHS Attachment for DHS shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 100 mm / 170 g M206-377 AO-PROTEK Attachment for AO-PROTEK shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 82 mm / 210 g M206-378 **HUDSON** Attachment for HUDSON shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 68 mm / 145 g HARRIS M206-320 Attachment for HARRIS shank 150 - 300 rpm / 35 Nm 29 x 80 mm / 175 g

# M206-380

Attachment for ZIMMER-HUDSON shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 115 mm / 155 g

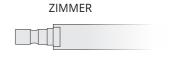




## M206-381

Attachment for ZIMMER shank Ø4 mm Cannulated 300 rpm / 22 Nm 29 x 115 mm / 155 g





## M206-312

Reamer attachment with keyed chuck Ø4 mm Cannulated Ø 1.0 mm - 7.4 mm 300 rpm / 22 Nm 29 x 87 mm / 205 g







# **REAMER ATTACHMENT**



## M206-330

Reamer attachment for wire and pin Cannulated Ø 4 mm 300 rpm / 22 Nm 29 x 80 mm / 185 g



# M7-905 Adaptor for AO-Protek shank Cannulated Ø 4 mm DIN 58809



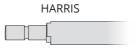






# M7-907 Adaptor for Harris Cannulated Ø 4 mm







#### M7-906 Universal three-jaw chuck with key M7-250 Max Ø 6.35 mm Cannulated Ø 4 mm





# **REAMERS**

Ø m 5. 6. 6. 7. 7. 8. 8. 9. 10 11 11	Ü	nm Ø mm					
6. 6. 7. 7. 8. 8. 9. 9. 10	5 M7-020		Length 600 mm	Length 990 mm	Ø mm	Length 600 mm	Length 990 mm
6. 7. 7. 8. 8. 9. 9. 10	1017-320						
7. 7. 8. 8. 9. 9. 10 11 11	.0 <b>M7-921</b>						
7. 8. 8. 9. 9. 10 10	.5 <b>M7-922</b>	1.9	M7-960	M7-961	1.9	M7-962	
8. 8. 9. 9. 10 10 11 11	.0 <b>M7-923</b>						
8. 9. 9. 10 10 11 11	.5 <b>M7-924</b>						
9. 9. 10 10 11 11	.0 <b>M7-925</b>						
9. 10 10 11 11	.5 <b>M7-926</b>						
10 10 11 11	.0 <b>M7-927</b>						
10 11 11	.5 <b>M7-928</b>						
11	0.0 <b>M7-929</b>						
11							
12			M7-963	M7-964	3.4		M7-965
12							
13							
13							
14							
14							
15							
15							
16							
16							
17							
17							
DIN 58809 18							
18 19							



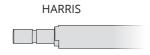


# **ACETABULAR REAMER** ATTACHMENT

# M206-320 Acetabular reamer attachment

150 - 300 rpm / 35 Nm 29 x 80 mm / 175 g





#### M7-705

Adaptor for AO-Protek shaft

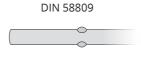




#### M7-706

Adaptor for DIN 58809 shaft





# M7-707

Adaptor for Hudson shaft





# M7-250 Chuck key

# M7-708

Universal three-jaw chuck with key M7-250



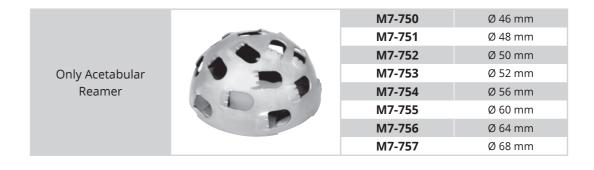


# **ACETABULAR REAMER TOOLS**





M7-789 Movable protector case, Fits with all reamer shafts





# **QUICK - ACTION CHUCK**

(K-wire Driver)



#### M206-349

Quick - action chuck (K-wire Driver) Cannulated Ø 0.6 mm - 1.0 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 X 77 mm / 300 g

## M206-352

Quick - action chuck (K-wire Driver) Cannulated Ø 0.7 mm - 2.5 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 X 77 mm / 300 g

## M206-353

Quick - action chuck (K-wire Driver) Cannulated Ø 1.5 mm - 4.0 mm 1200 rpm / 5 Nm 29 X 77 mm / 300 g

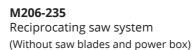




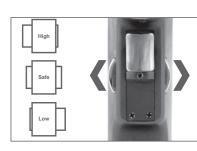


# **RECIPROCATING SAW SYSTEM**



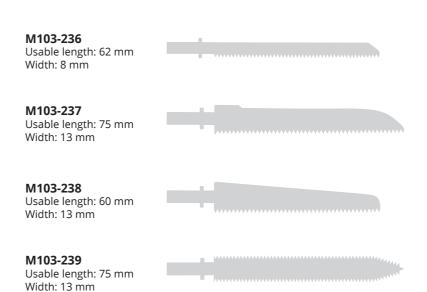


High-Low speed options Steam sterilisable 11.000 - 14.000 cpm / ←→ 4 mm 77 x 182 x 212 mm / 960 g



High and Low speed options in one-handpiece

# **RECIPROCATING SAW BLADES**

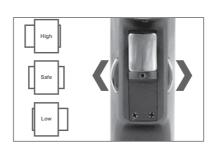




# **SAGITTAL SAW** SYSTEM

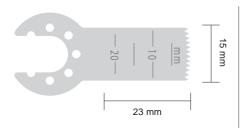






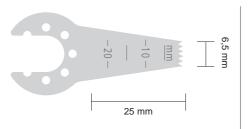
High and Low speed options in one-handpiece

# **SAGITTAL SAW BLADES**



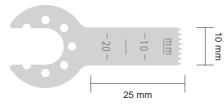
### M103-1110

Material Thickness: 0.4 mm Cutting Thickness: 0.6 mm



### M103-1111

Material Thickness: 0.4 mm Cutting Thickness: 0.6 mm

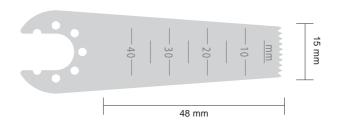


### M103-1112

Material Thickness: 0.4 mm Cutting Thickness: 0.6 mm

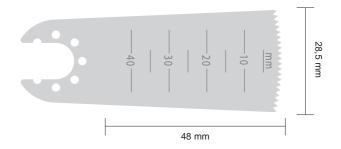
# M103-1113

Material Thickness: 0.4 mm Cutting Thickness: 0.6 mm



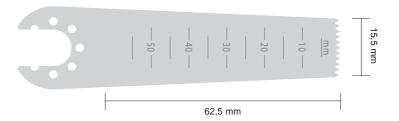
#### M103-1114

Material Thickness: 0.4 mm Cutting Thickness: 0.6 mm



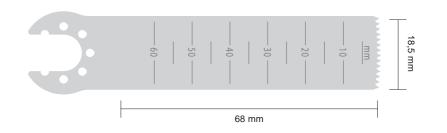
#### M103-1115

Material Thickness: 0.6 mm Cutting Thickness: 0.8 mm



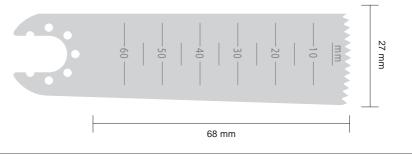
## M103-1116

Material Thickness : 0.6 mm Cutting Thickness : 0.8 mm



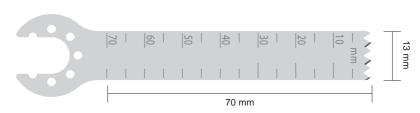
#### M103-1117

Material Thickness: 0.6 mm Cutting Thickness: 0.8 mm



#### M103-1118

Material Thickness: 1.19 mm

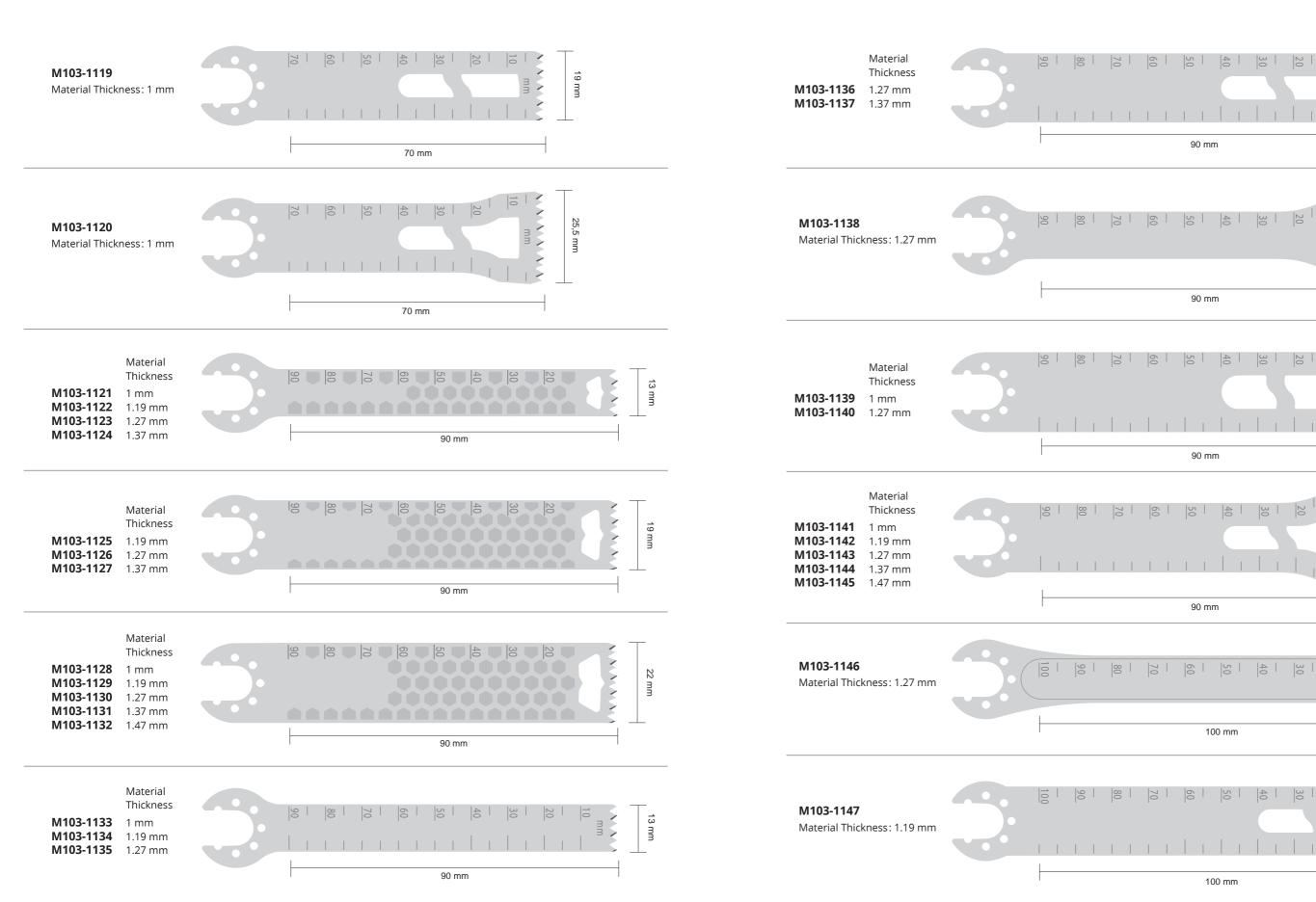




mm

mm

# Power, Precision and Innovation...



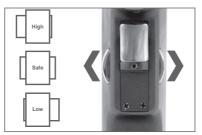
Battery Operated

# Power, Precision and Innovation...

# **STERNUM SAW SYSTEM**







High and Low speed options in one-handpiece



# M103-715 Adult saw guide



Adult saw blade	Code	Length	Usable Length	Blade Thickness	Cutting Thickness
	M103-709	58 mm	35 mm	0.6 mm	1 mm
***************************************	M103-710	58 mm	35 mm	0.8 mm	1.2 mm

# M103-716 Pediatric saw guide



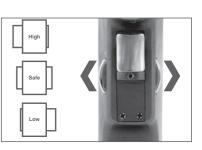
Pediatric saw blade	Code	Length	Usable Length	Blade Thickness	Cutting Thickness
	M103-711	40 mm	18 mm	0.6 mm	0.6 mm
Manage	M103-712	40 mm	18 mm	0.6 mm	0.8 mm

# **OSCILLATING SAW SYSTEM**

# (Re-operation)

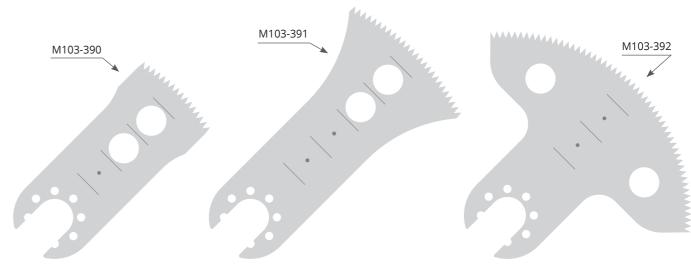






High and Low speed options in one-handpiece

# BLADES (for M206-300)

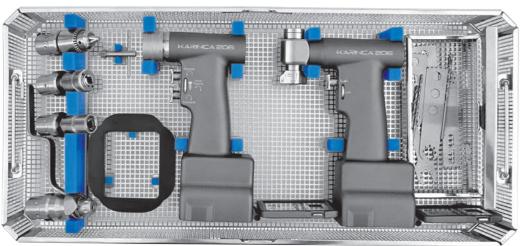


Code	Length	Width	Thickness
M103-390	35 mm	25 mm	0.8 mm
M103-391	50 mm	40 mm	0.8 mm
M103-392	35 mm	75 mm	0.8 mm



# **ORTHOPEDIC** SET





#### M206-1001 Orthopedic Set Set Content M206-200 Karinca Drill-Reamer Handpiece M206-410 Power box with battery pack (2 pcs) M206-212 Autoclavable sterile funnel for aseptic battery loading M206-227 Charger unit for 2 batteries M206-309 Drill attachment with keyed chuck M7-502 Drill bit M7-504 Drill bit M7-250 Chuck key for M206-309 M206-300 Karinca Sagittal saw Handpiece M103-1117 Sagittal saw blade M103-1146 Sagittal saw blade M206-320 Acetabular reamer attachment M206-330 Reamer attachment for wire and pin M206-352 Quick - action chuck (K-wire Driver) M14-816 K3-2723 Basket with silicone fixations 546 x 259 x 114 mm K6-022 Standard Model Container 600 x 285 x 155 mm



M206-410 Power box with battery pack (2 pcs)



M206-227 Charger unit for 2 batteries



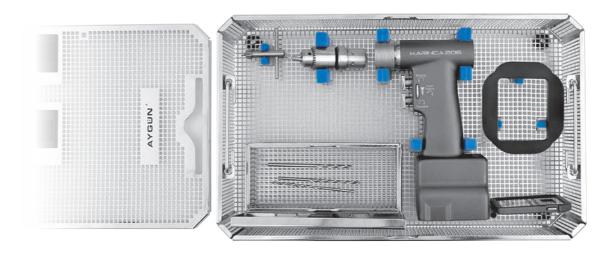
#### M14-816

Spray oil, for motor and additional pcs. After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.



**K3-2723**Basket with silicone fixations 546 x 259 x 114 mm

# **DRILL SET**



M206-1005	Drill Set
Set Content	
M206-200	Karinca Drill-Reamer Handpiece
M206-410	Power box with battery pack
M206-212	Autoclavable sterile funnel for aseptic battery loading
M206-226	Charger unit for 1 battery
M206-309	Drill attachment with keyed chuck
M7-502	Drill bit
M7-504	Drill bit
M7-250	Chuck key for M206-309
M14-816	Spray oil
K3-2731	Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm
K6-252	Standard Model Container 475 x 285 x 155 mm



**M206-410** Power box with battery pack



M206-226 Charger unit for 1 battery



# M14-816

Spray oil, for motor and additional pcs.

After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.



**K3-2731**Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm

K6-252

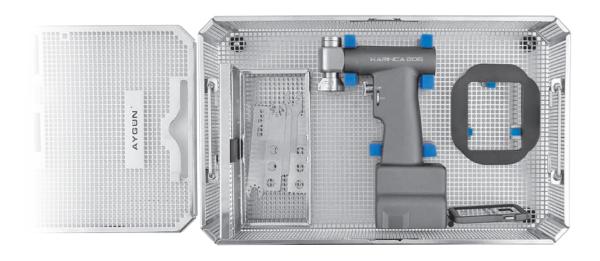
Standard Model Container Box (non perforated) Lid perforated 475 x 285 x 155 mm

Standard Model Container Box (non perforated) Lid perforated

K6-022



# **SAGITTAL SAW SET**



M206-1007	Sagittal Saw Set
Set Content	
M206-300	Karinca Sagittal saw Handpiece
M206-410	Power box with battery pack
M206-212	Autoclavable sterile funnel for aseptic battery loading
M206-226	Charger unit for 1 battery
M103-1117	Sagittal saw blade
M103-1146	Sagittal saw blade
M14-816	Spray oil
K3-2731-S2	Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm
K6-252	Standard Model Container 475 x 285 x 155 mm



**K6-252** Standard Model Container Box (non perforated) Lid perforated 475 x 285 x 155 mm



M206-410 Power box with battery pack



M206-226 Charger unit for 1 battery



#### M14-816

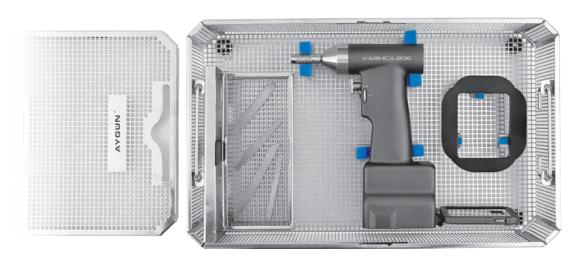
Spray oil, for motor and additional pcs.

After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.



**K3-2731-S2**Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm

# **RECIPROCATING SAW SET**



M206-1013	Reciprocating Saw Set
Set Content	
M206-235	Karinca Reciprocating saw Handpiece
M206-410	Power box with battery pack
M206-212	Autoclavable sterile funnel for
	aseptic battery loading
M206-226	Charger unit for 1 battery
M103-239	Reciprocating saw blade
M14-816	Spray oil
K3-2731-S3	Basket with silicone fixations
	411 x 259 x 114 mm
K6-252	Standard Model Container
	475 x 285 x 155 mm



**K6-252**Standard Model Container
Box (non perforated) Lid perforated
475 x 285 x 155 mm



M206-410 Power box with battery pack



M206-226 Charger unit for 1 battery



## M14-816

Spray oil, for motor and additional pcs. After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.

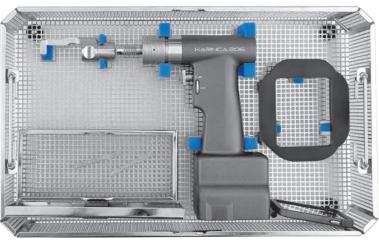


**K3-2731-S3**Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm



# **STERNAL SAW** SET





M206-1009	Sternal Saw Set
Set Content	
M206-240	Karinca Sternum saw Handpiece
M206-410	Power box with battery pack
M206-212	Autoclavable sterile funnel for aseptic battery loading
M206-226	Charger unit for 1 battery
M103-715	Adult saw guide
M103-710	Adult saw blade
M14-816	Spray oil
K3-2731-S4	Basket with silicone fixations 411 x 259 x 114 mm
K6-252	Standard Model Container 475 x 285 x 155 mm



K6-252 Standard Model Container Box (non perforated) Lid perforated 475 x 285 x 155 mm



M206-410 Power box with battery pack



M206-226 Charger unit for 1 battery

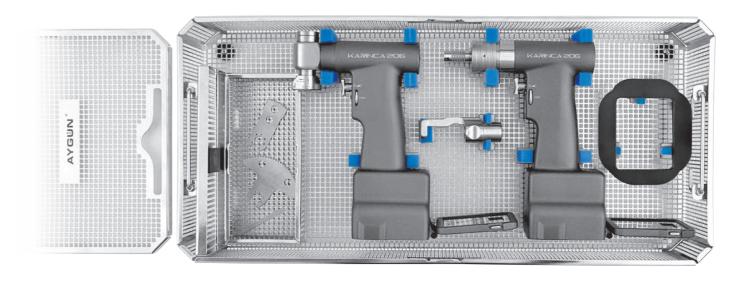


#### M14-816

Spray oil, for motor and additional pcs. After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.



# **CARDIO VASCULAR SET**



M206-1011	Cardio Vascular Set
5 . 6	
Set Content	
M206-240	Karinca Sternum saw Handpiece
M206-410	Power box with battery pack (2 pcs)
M206-212	Autoclavable sterile funnel for
	aseptic battery loading
M206-227	Charger unit for 2 batteries
M206-300	Karinca Re-Operation saw Handpiece
M103-715	Adult saw guide
M103-710	Adult saw blade
M103-392	Re-Operation saw blade
M14-816	Spray oil
K3-2723-S2	Basket with silicone fixations
	546 x 259 x 114 mm
K6-022	Standard Model Container
	600 x 285 x 155 mm





M206-410 Power box with battery pack (2 pcs)



M206-227 Charger unit for 2 batteries



## M14-816

Spray oil, for motor and additional pcs. After cleaning of every use. Oil inside of all moving pcs of device by spraying method and run the device for 2-3 seconds.



www.aygun.com

K6-022



# **CONTAINER SET FOR STERILIZATION**



**K6-107**Container, non perforated 600 x 272 x 138 mm







**K6-307** Container, non perforated 475 x 272 x 138 mm

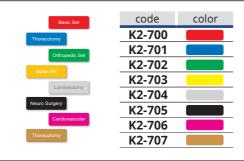






**K2-674** Class 6 Emulating Indicator Card 1 Pack (250 pcs)





Identification labels (aluminium) Coloured identification labels Engraved to your specifications Maximum 16 letters





K2-673
Labels (paper)
100 pcs. With indicator.
For small size and special



**K2-672**Labels (paper)
100 pcs. With indicator.
For full and half size containers





**K1-900**Modular Auto Lock Mechanism (2 Pcs)





**K2-660** red Security seal 100 pcs made of plastic



K2-740
Single use paper filter 100 pcs with indicator.
Aygün mark.



THE LABOR TO SERVICE OF THE SERVICE

For more information and alternative please see our Sterilization Container System catalog. From our website www.aygun.com

Karinca 206



















Karinca 208

Dermatome

Standard Model

Bio-Barrier Model

High Performance Polymer PPSU Lids

B3-PTFE - Valve - Bio-stop

Mini Bone



Mini Bone

Monoblock



Artroscopy Shaver System



Plasma Model

Window Model

A1 Model

Dental, Mini Model



Neuro System

HSM-2



Neuro System

HSM



Micro System





Praxis 3B

Praxis 3

Raptor SPS 4

Standard Macro

Dermatome ST5

Standard Micro













Electro Pneumatic Surgical Motor

Macro Compact 2

Mini Compact

Mini Surgical Motor

NAP Neuro Air Power



Battery Operated

# **INDEX**

CODE	PAGE	CODE	PAGE	CODE	PAGE	CODE	PAGE	CODE	PAGE
K1-900	39	M7-510	17	M7-756	23	M103-238	25	M103-1144	29
K2-462	38	M7-520	18	M7-757	23	M103-239	25	M103-1145	29
K2-524	38	M7-521	18	M7-789	23	M103-390	31	M103-1146	29
K2-526	38	M7-522	18	M7-905	20	M103-391	31	M103-1147	29
K2-660	39	M7-523	18	M7-906	20	M103-392	31	M206-200	16
K2-672	39	M7-524	18	M7-907	20	M103-709	30	M206-212	14
K2-673	39	M7-525	18	M7-908	20	M103-710	30	M206-226	15
K2-674	39	M7-526	18	M7-920	21	M103-711	30	M206-227	15
K2-700	39	M7-527	18	M7-921	21	M103-712	30	M206-229	15
K2-701	39	M7-528	18	M7-922	21	M103-715	30	M206-235	25
K2-702	39	M7-529	18	M7-923	21	M103-716	30	M206-240	30
K2-703	39	M7-530	18	M7-924	21	M103-1110	26	M206-300	26, 31
K2-704	39	M7-540	18	M7-925	21	M103-1111	26	M206-308	17
K2-705	39	M7-541	18	M7-926	21	M103-1112	26	M206-309	17
K2-706	39	M7-542	18	M7-927	21	M103-1113	27	M206-310	17
K2-707	39	M7-543	18	M7-928	21	M103-1114	27	M206-311	17
K2-740	39	M7-544	18	M7-929	21	M103-1115	27	M206-312	19
K2-1502	38	M7-545	18	M7-930	21	M103-1116	27	M206-320	19, 22
K3-742	38	M7-546	18	M7-931	21	M103-1117	27	M206-330	20
K3-750	38	M7-547	18	M7-932	21	M103-1118	27	M206-349	24
K3-2723	32	M7-548	18	M7-933	21	M103-1119	28	M206-352	24
K3-2723-S2	37	M7-549	18	M7-934	21	M103-1120	28	M206-353	24
K3-2731	33	M7-550	18	M7-935	21	M103-1121	28	M206-360	18
K3-2731-S2	34	M7-560	18	M7-936	21	M103-1122	28	M206-361	18
K3-2731-S3	35	M7-561	18	M7-937	21	M103-1123	28	M206-362	18
K3-2731-S4	36	M7-562	18	M7-938	21	M103-1124	28	M206-375	19
K6-022	37	M7-563	18	M7-939	21	M103-1125	28	M206-376	19
K6-107	38	M7-564	18	M7-940	21	M103-1126	28	M206-377	19
K6-252	36	M7-565	18	M7-941	21	M103-1127	28	M206-378	19
K6-307	38	M7-566	18	M7-942	21	M103-1128	28	M206-380	19
K8-123V	38	M7-567	18	M7-943	21	M103-1129	28	M206-381	19
K8-343V	38	M7-568	18	M7-944	21	M103-1130	28	M206-410	14
M7-250	17, 19, 20	M7-569	18	M7-945	21	M103-1131	28	M206-411	14
M7-252	17	M7-570	18	M7-946	21	M103-1132	28	M206-1001	32
M7-253	17	M7-705	22	M7-947	21	M103-1133	28	M206-1005	33
M7-500	17	M7-706	22	M7-960	21	M103-1134	28	M206-1007	34
M7-501	17	M7-707	22	M7-961	21	M103-1135	28	M206-1009	36
M7-501	17	M7-707	22	M7-962	21	M103-1136	29	M206-1003	37
M7-502	17	M7-709	23	M7-963	21	M103-1137	29	M206-1011	35
M7-504		M7-759		M7-964		M103-1137		101200-1013	33
	17		23		21		29		
M7-505	17	M7-751	23	M7-965	21	M103-1139	29		
M7-506	17	M7-752	23	M8-473	17	M103-1140	29		
M7-507	17	M7-753	23	M14-816	32, 33	M103-1141	29		
M7-508	17	M7-754	23	M103-236	25	M103-1142	29		
M7-509	17	M7-755	23	M103-237	25	M103-1143	29		





## FACTORY

AYGÜN CERRAHİ ALETLER A.Ş. Organize Sanayi Bölgesi Yaşar Doğu Caddesi, No: 76 Kerimbey OSB, 55300, Tekkeköy SAMSUN TÜRKİYF

T: +90 (362) 266 66 80 F: +90 (362) 266 93 30

aygun@aygun.com www.aygun.com